

## **Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

### **Program z XV. rokovania Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava -Ružinov zo dňa 11. 12. 2012**

1. Otvorenie, voľba overovateľov, návrhovej komisie, schválenie programu  
- **uzn. č. 251/XV/2012**
2. Návrh na schválenie podmienok Rámcovej zmluvy na zabezpečovanie verejno-prospešných služieb spoločnosťou Ružinovský podnik verejno-prospešných služieb, a. s.  
Predkladá: zástupca starostu Ing. Sloboda  
- **uzn. č. 252/XV/2012**
3. Návrh na nájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku v správe i vo vlastníctve Mestskej časti Bratislava - Ružinov Ružinovskému podniku verejno-prospešných služieb, a. s., so sídlom Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava 2, IČO 35 828 064 formou zmluvy o komplexnom nájme majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa  
Predkladá: zástupca starostu Ing. Sloboda  
- **uzn. č. 253/XV/2012**
- Návrh na zníženie nájomného vyplývajúceho zo Zmluvy o komplexnom nájme majetku zo dňa 01. 01. 2003 v znení neskorších dodatkov uzatvorenej medzi Mestskou časťou Bratislava - Ružinov a Ružinovským podnikom verejno-prospešných služieb, a. s. , za rok 2012 z dôvodu hodného osobitného zreteľa  
Predkladá: zástupca starostu Ing. Sloboda  
- **materiál stiahnutý z rokovania zastupiteľstva**
4. Návrh zmeny Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava - Ružinov č. ... /2012 zo dňa ... 2012, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 21/2012 zo dňa 26. júna 2012, ktorým sa určuje výška príspevku zákonného zástupcu dieťaťa a žiaka na čiastočnú úhradu nákladov v základných a materských škôl  
Predkladá : Mgr. Buocik, zástupca starostu  
- **uzn. č. 254/XV/2012**
5. Návrh rozpočtu Mestskej časti Bratislava - Ružinov na roky 2013 - 2015  
Predkladá: starosta  
- **uzn. č. 255/XV/2012**
6. Návrh na rozpočtové opatrenie k schválenému rozpočtu mestskej časti na rok 2012  
Predkladá: starosta  
- **uzn. č. 256/XV/2012**
7. Stanovisko Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov k návrhu dodatku Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy - miera solidarity  
Predkladá: starosta  
- **uzn. č. 257/XV/2012**
8. Stanovisko Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov k návrhu dodatku Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy - rozdelenie pôsobnosti v oblasti veterinárnej starostlivosti  
Predkladá: starosta  
- **uzn. č. 258/XV/2012**
- Návrh Rokovacieho poriadku Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava- Ružinov  
Predkladá: starosta  
- **materiál vypustený z programu rokovania**

9. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava - Ružinov č. .../2012 o určení školských obvodov základných škôl, ktorých zriaďovateľom je Mestská časť Bratislava - Ružinov  
Predkladá: starosta  
**- uzn. č. 259/XV/2012**
10. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava - Ružinov č. .../2012 o miestnych daniach na území Mestskej časti Bratislava - Ružinov  
Predkladá: prednostka  
**- uzn. č. 260/XV/2012**
11. Návrh na určenie termínov zasadnutí miestneho zastupiteľstva a miestnej rady na rok 2013  
Predkladá: prednostka  
**- uzn. č. 261/XV/2012**
12. Návrh na prenájom nebytového priestoru Mesačná 12 - Depaul Slovensko z dôvodu hodného osobitného zreteľa  
Predkladá: zástupca starostu Ing. Sloboda  
**- materiál nezískal dostatočný počet hlasov na prijatie uznesenia**
13. Návrh na prevod pravej časti nebytového priestoru č. 901, nachádzajúceho sa v bytovom dome súpis. č. 692 na ulici Trenčianska 30 v Bratislave  
Predkladá: zástupca starostu Ing. Sloboda  
**- uzn. č. 262/XV/2012**
14. Návrh na zmenu a doplnenie uznesenia MZ č. 553/XL/2010 z dôvodu zníženia nájomného za užívanie pozemku pod garážou z titulu držiteľa preukazu ŤZP, ŤZP/S  
Predkladá: prednostka  
**- uzn. č. 263/XV/2012**
15. Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností - pozemkov, kat. úz. Trnávka, parc. č. 22105/4, druh pozemku: záhrady o výmere 95 m<sup>2</sup>, parc. č. 22105/9 o výmere 28 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, do vlastníctva Milan Baľo a Anna Baľová, bytom Spoločenská 11, 821 04 Bratislava 2  
Predkladá: prednostka  
**- uzn. č. 264/XV/2012**
16. Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľnosti - pozemku, kat. úz. Trnávka, parc. č. 17015/165, druh pozemku: záhrady o výmere 61 m<sup>2</sup>, do vlastníctva František Demovič, Rádiová 37, 821 04 Bratislava 2 z dôvodu hodného osobitného zreteľa  
Predkladá: prednostka  
**- uzn. č. 265/XV/2012**
17. Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností - pozemkov registra „C“, kat. úz. Trnávka, parc. č. 15108/1, 15108/2, 15108/3, 15096/238, 15096/245, do vlastníctva spoločnosti Polyklíma, s. r. o., 316 Štvrtok na Ostrove 930 40, za účelom majetkovoprávného usporiadania pozemkov pod stavbami, vrátane prísluších pozemkov  
Predkladá: prednostka  
**- uzn. č. 266/XV/2012**
18. Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností - pozemkov parc. č. 16916, 16918/1, kat. úz. Trnávka, podľa ust. § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, za účelom užívania stavby kotolne č.s. 399 postavenej na parc. č. 16918/1, pre spoločnosť XL four, s. r. o., Štúrova 12, 811 02 Bratislava I  
Predkladá: prednostka  
**- uzn. č. 267/XV/2012**

19. Návrh pravidiel kontrolnej činnosti v podmienkach samosprávy Mestskej časti Bratislava - Ružinov  
Predkladá: miestny kontrolór  
- **uzn. č. 268/XV/2012**
20. Návrh rámcového plánu kontrolnej činnosti miestneho kontrolóra Mestskej časti Bratislava - Ružinov na 1. polrok 2013  
Predkladá: miestny kontrolór  
- **uzn. č. 269/XV/2012**
21. Návrh grantového programu - výzva Mestskej časti Bratislava - Ružinov na rok 2013  
Predkladá: PaedDr. Barancová, poslankyňa  
- **uzn. č. 270/XV/2012**
22. Kontrola plnenia uznesení miestneho zastupiteľstva  
Predkladá: prednostka  
- **uzn. č. 271/XV/2012**
23. Interpelácie
24. Rôzne
  - a/ Prepracovanie informatívnej správy ZŠ o výchovno-vzdelávacom procese  
Predkladá: Ing. Tomášková, poslankyňa  
- **uzn. č. 272/XV/2012**
  - b/ Plán na revitalizáciu školských areálov ZŠ Vrútocká a ZŠ Medzilaborecká  
Predkladá: Ing. Tomášková, poslankyňa  
- **uzn. č. 273/XV/2012**

#### **Informatívne materiály:**

1. Informácia návrhu riešenia na vysporiadanie priestorov Základnej umeleckej školy, Exnárova 6, Bratislava a Materskej školy, Bancíkovej 2, Bratislava  
Predkladá: starosta
2. Informatívna správa s porovnaním dosiahnutých výsledkov základných škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti Mestskej časti Bratislava - Ružinov za školský rok 2011/2012  
Predkladá: prednostka
3. Informatívna správa s porovnaním dosiahnutých výsledkov materských škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti Mestskej časti Bratislava - Ružinov za školský rok 2011/2012  
Predkladá: prednostka
4. Informatívna správa o plnení harmonogramu predpokladaných termínov územných plánov zón Mestskej časti Bratislava - Ružinov  
Predkladá: prednostka
5. Informatívna správa o činnosti MR  
Predkladá: prednostka

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**U z n e s e n i a**

**Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov  
zo dňa 11. 12. 2012**

č. 251/XV/2012, č. 252/XV/2012, č. 253/XV/2012, č. 254/XV/2012, č. 256/XV/2012,  
č. 257/XV/2012, č. 258/XV/2012, č. 259/XV/2012, č. 260/XV/2012, č. 261/XV/2012,  
č. 262/XV/2012, č. 263XV/2012, č. 264/XV/2012, č. 265/XV/2012, č. 266/XV/2012,  
č. 267/XV/2012, č. 268/XV/2012, č. 269/XV/2012, č. 270/XV/2012, č. 271/XV/2012,  
č. 272/XV/2012, č. 273/XV/2012

## Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

## **Uznesenie č. 251/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

## 1. Otvorenie, voľba overovateľ'ov, návrhovej komisie, schválenie programu

miestne zastupiteľstvo

A.

**v o l í**

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| 1. overovateľov záznamu | 1. PhDr. Patrik <b>Guldan</b><br>2. Mgr. Martin <b>Pener</b>   |
| 2. návrhovú komisiu     | 1. Katarína <b>Ševčíková</b><br>2. Ing. Pavol <b>Šmilnák, predseda</b><br>3. Ing. Tatiana <b>Tomášková</b> |

## B.

**s c h v a ľ u j e**

**- upravený program rokovania :**

**- doplnenie nového bodu č. 5**

Návrh zmeny Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava Ružinov č.... /2012  
zo dňa ... 2012, ktorým sa mení

a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 21/2012 zo dňa 26. júna 2012, ktorým sa určuje výška príspevku zákonného zástupcu dieťaťa a žiaka na čiastočnú úhradu nákladov v základných školách a materských školách

Predkladá : Mgr. Buocik, poslanec

**- pôvodný bod č. 9 sa vypúšťa z programu rokovania /návrh PhDr. Guldán, poslanec/**

- ostatné body sa prečísľujú

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

## **Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 252/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

### **2. Návrh na schválenie podmienok Rámcovej zmluvy na zabezpečovanie verejno - - prospešných služieb spoločnosťou Ružinovský podnik verejno - prospešných služieb, a. s.**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

#### **A. s c h v a ľ u j e**

zabezpečenie výkonu verejno-prospešných služieb a výkonov na území mestskej časti podľa potrieb mestskej časti Ružinovským podnikom verejno-prospešných služieb, a. s., so sídlom Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava 2, IČO: 35 828 064 („poskytovateľ“) v rozsahu predmetu činnosti tejto akciovej spoločnosti v súlade s ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a to formou Rámcovej zmluvy s nasledujúcimi podmienkami:

1. doba uzatvorenia Rámcovej zmluvy - po predchádzajúcom súhlase primátora na dobu neurčitú s možnosťou písomnej výpovede
2. poskytovateľ zabezpečí podľa potrieb mestskej časti na území mestskej časti najmä výkon verejno - prospešných služieb v rozsahu svojho predmetu činnosti s podmienkami prerokovanými v KLPaK dňa 23. 10. 2012, KFPČaI dňa 23. 10. 2012 a v KÚPŽPaD dňa 29. 10. 2012
3. služby zabezpečí poskytovateľ na základe osobitne doručených čiastkových zmlúv o dielo alebo objednávok 4. cena za poskytované služby bude stanovená cenníkom v súlade so zákonom č. 18/1996 Zb. o cenách v znení neskorších predpisov ako jednotková cena

#### **B. u k l a d á**

##### **Mgr. Zuzane Maturkaničovej, prednostke**

po udelení predchádzajúceho súhlasu primátora pripraviť návrh Rámcovej zmluvy s Ružinovským podnikom verejno-prospešných služieb, a. s., so sídlom Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava 2, IČO: 35 828 064 podľa bodu A. tohto uznesenia

**T : do 14. 12. 2012**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

## **Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 253/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

### **3. Návrh na nájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku v správe i vo vlastníctve Mestskej časti Bratislava - Ružinov Ružinovskému podniku verejno - prospešných služieb, a. s., so sídlom Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava 2, IČO: 35 828 064 formou zmluvy o komplexnom nájme majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

#### **A. s c h v a ľ u j e**

v súlade s ust. § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom hnutel'ného i nehnuteľného majetku zvereného do správy mestskej časti i vo vlastníctve Mestskej časti Bratislava - Ružinov, Ružinovskému podniku verejno - prospešných služieb, a. s., so sídlom Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava 2, IČO: 35 828 064, z dôvodu hodného osobitného zreteľa, ktorý spočíva vo využití tohto majetku najmä v prospech plnenia úloh mestskej časti vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov a zabezpečenia jeho prípadného zhodnotenia spoločnosťou založenou na tieto účely mestskou časťou ako jediným akcionárom - a to formou zmluvy o komplexnom nájme majetku

**za nájomné 300 000,- €/rok**

s nasledujúcimi podmienkami:

1. doba nájmu - 2 roky od 01. 01. 2013
2. predmet nájmu bude stanovený v rozsahu inventarizačných zoznamov ako neoddeliteľnej súčasti zmluvy
3. nájomca zabezpečí podľa potrieb mestskej časti na území mestskej časti najmä výkon verejno-prospešných služieb v rozsahu svojho predmetu činnosti
4. na zabezpečenie potrieb uvedených v bode 3 časti A. tohto uznesenia uzatvorí mestská časť s nájomcom novú rámcovú zmluvu

#### **B. u k l a d á**

**Mgr. Zuzane Maturkaničovej, prednostke**

**pripraviť** návrh Zmluvy o komplexnom nájme majetku s Ružinovským podnikom verejno-prospešných služieb, a. s., so sídlom Mlynské Luhy 19, 821 05 Bratislava 2, IČO: 35 828 064 podľa bodu A. tohto uznesenia

**T : do 14. 12. 2012**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

zo dňa 11. 12. 2012

**Návrh na zníženie nájomného vyplývajúceho zo Zmluvy o komplexnom nájme majetku zo dňa 01. 01. 2003 v znení neskorších dodatkov uzatvorenej medzi Mestskou časťou Bratislava - Ružinov a Ružinovským podnikom verejno-prospešných služieb, a. s., za rok 2012 z dôvodu hodného osobitného zreteľa**

**- materiál stiahnutý z rokovania zastupiteľstva**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta



## **Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 254/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

- 4. Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava - Ružinov č. ... /2012 zo dňa ... /2012, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava – Ružinov č. 21/2012 zo dňa 26. júna 2012, ktorým sa určuje výška príspevku zákonného zástupcu dieťaťa a žiaka na čiastočnú úhradu nákladov v základných školách a materských školách**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

### **A. s c h v a ľ u j e**

Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 24/2012 zo dňa 11. 12. 2012, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 21/2012 zo dňa 26. júna 2012, ktorým sa určuje výška príspevku zákonného zástupcu dieťaťa a žiaka na čiastočnú úhradu nákladov v základných školách a materských školách

### **B. u k l a d á**

#### **Mgr. Zuzane Maturkaničovej, prednostke**

1. vyhlásiť Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 24/2012 zo dňa 11. 12. 2012, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 21/2012 zo dňa 26. júna 2012, ktorým sa určuje výška príspevku zákonného zástupcu dieťaťa a žiaka na čiastočnú úhradu nákladov v základných školách a materských školách

2. **zverejniť** spôsobom v mestskej časti obvyklým

**T : ihneď po podpise starostom**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 256/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

**6. Návrh na rozpočtové opatrenie k schválenému rozpočtu mestskej časti na rok 2012**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

**s c h v a ľ u j e**

1)  
podľa § 14 odsek 2 písmeno a) zákona č 583/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov,  
**rozpočtové opatrenie**

za podmienky dodržania bilancie celkových príjmov a celkových výdavkov nasledovnými  
**presunmi rozpočtovaných prostriedkov :**

2)  
prečerpanie rozpočtovaných položiek  
- 01.8.0. Transfer všeob. povahy medzi rôznymi úrovňami ver. správy - voľby  
- 01116 637 035 Daň z príjmov predaja majetku

z titulu vyšších príjmov, ako boli v schválenom návrhu rozpočtu na rok 2012

**B. u k l a d á**

**Mgr. Zuzane Maturkaničovej, prednostke**

upraviť výdavkové položky v zmysle schválených rozpočtových opatrení

**T: ihned'**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 257/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

**7. Stanovisko Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov  
k návrhu dodatku Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy - miera solidarity**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

**A. s ú h l a s í**

s návrhom dodatku Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy - miera solidarity

**B. o d p o r ú č a**

**1. Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy  
prijat'** dodatok Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy

**2. Ing. Dušanovi Pekárovi, starostovi**

**zaslať** stanovisko Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov  
primátorovi hlavného mesta SR Bratislavy

**T : ihneď po podpise uznesenia**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 258/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

**8. Stanovisko Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov  
k návrhu dodatku Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy - rozdelenie pôsobnosti  
v oblasti veterinárnej starostlivosti**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

**A. s ú h l a s í**

s návrhom dodatku Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy - rozdelenie  
pôsobnosti v oblasti veterinárnej starostlivosti medzi hlavné mesto a mestské časti

**B. o d p o r ú č a**

**1. Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy  
prijat'** dodatok Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy

**2. Ing. Dušanovi Pekárovi, starostovi**

**zaslať** stanovisko Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov  
primátorovi hlavného mesta SR Bratislavy

**T : ihneď po podpise uznesenia**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

zo dňa 11. 12. 2012

**Návrh Rokovacieho poriadku Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**- materiál vypustený z programu rokovania**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 259/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

**9. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava - Ružinov č. .../2012 o určení školských obvodov základných škôl, ktorých zriaďovateľom je Mestská časť Bratislava - Ružinov**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

**A. s c h v a ľ u j e**

Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 25/2012 zo dňa 11. 12. 2012 určení o školských obvodov základných škôl, ktorých zriaďovateľom je Mestská časť Bratislava - Ružinov

**B. u k l a d á**

**Mgr. Zuzane Maturkaničovej, prednostke**

1. **vyhlásiť** Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 25/2012 zo dňa 11. 12. 2012 o určení školských obvodov základných škôl, ktorých zriaďovateľom je Mestská časť Bratislava - Ružinov
2. **zverejniť** spôsobom v mestskej časti obvyklým

**T : ihneď po podpise starostom**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 260/XV/2012**  
zo dňa 11. 12. 2012

**10. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava - Ružinov  
č. .../2012 o miestnych daniach na území Mestskej časti Bratislava - Ružinov**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

**A. s c h v a ľ u j e**

Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 26/2012  
zo dňa 11. 12. 2012 o miestnych daniach na území Mestskej časti Bratislava - Ružinov

**B. u k l a d á**

**Mgr. Zuzane Maturkaničovej, prednostke**

1. **vyhlásiť** Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 26/2012 zo dňa 11. 12. 2012 o miestnych daniach na území Mestskej časti Bratislava - Ružinov
2. **zverejniť** spôsobom v mestskej časti obvyklým

**T : ihneď po podpise starostom**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 261/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

**11. Návrh na určenie termínov zasadnutí miestneho zastupiteľstva a miestnej rady na rok 2013**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

**A. s c h v a ľ u j e**

na rok 2013 termíny zasadnutí miestneho zastupiteľstva so začiatkom o 14.00 h a termíny zasadnutí miestnej rady so začiatkom o 10.00 h nasledovne :

**MZ :** 05.02.2013  
12.03.2013  
16.04.2013  
21.05.2013  
25.06.2013  
17.09.2013  
29.10.2013  
10.12.2013

**MR :** 22.01.2013  
19.02.2013  
26.03.2013  
30.04.2013  
04.06.2013  
03.09.2013  
08.10.2013  
19.11.2013

**B. u k l a d á**

**Mgr. Zuzane Maturkaničovej, prednostke**

**zabezpečiť** vydanie a zverenie schváleného plánu zasadnutí na rok 2013

**T : do 31. 12. 2012**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta



**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

zo dňa 11. 12. 2012

**12. Návrh na prenájom nebytového priestoru Mesačná 12 - Depaul Slovensko z dôvodu hodného osobitného zreteľa**

**- materiál nezískal dostatočný počet hlasov na prijatie uznesenia**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 262/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

**13. Návrh na prevod pravej časti nebytového priestoru č. 901, nachádzajúceho sa v bytovom dome súpis. č. 692 na ulici Trenčianska 30 v Bratislave**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

**A. s c h v a ľ u j e**

prevod nebytového priestoru č. 901 (miestnosť č. 1 až 7), suterén, stavebne určený ako kancelársky priestor, kód druhu nebytového priestoru 12-iný o výmere podlahovej plochy 53,85 m<sup>2</sup>, nachádzajúci sa v bytovom dome na Trenčianskej ulici v Bratislave, súpis. č. 692, orient. č. 30, kat. úz. Nivy, obec Bratislava - MČ Ružinov, okres Bratislava II, ktorý je vybudovaný na prac. č. 9442/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, zapísaný na liste vlastníctva 1185 a spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach a spoločných zariadeniach, ktorého veľkosť je 5385/137123 a spoluvlastnícky podiel na pozemku parcela registra „C“ parc. č. 9442/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 316 m<sup>2</sup>, prislúchajúci k nebytovému priestoru č. 901, ktorého veľkosť je 464/10000, zapísaný na liste vlastníctva 2733, kat. úz. Nivy, obec Bratislava - MČ Ružinov, okres Bratislava II, vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy, v správe Mestskej časti Bratislava - Ružinov pre nadobúdateľa - nájomcu: **Slovenský rybársky zväz, Mestská organizácia Bratislava II, Trenčianska 30, 821 09 Bratislava 2, IČO : 30 843 057**

**za cenu 53 850,- €**

**B. u k l a d á**

**Mgr. Zuzane Maturkaničovej, prednostke**  
**zabezpečiť uzatvorenie zmluvy o prevode NP 901**

**T : 28. 02. 2013**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 263/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

**14. Návrh na zmenu a doplnenie uznesenia MZ č. 553/XL/2010 z dôvodu zníženia nájomného za užívanie pozemku pod garážou z titulu držiteľa preukazu ŤZP, ŤZP/S**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

**s c h v a ľ u j e**

zmenu - doplnenie pôvodného uznesenia MZ č. 553/XL/2010, zo dňa 26. 10. 2010, ktorého text sa označí ako bod 1. a uznesenie MZ č. 553/XL/2010 zo dňa 26.10. 2010 bude doplnené (z dôvodu hodného osobitného zreteľa v súlade s ust. § 9a ods. 9 písm. c) zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov) o nový text označený ako bod 2., ktorý znie:

2. Ak je nájomca pozemku pod stavbou - garážou v kat. úz. Ružinov, Nivy a Trnávka fyzická **osoba s ťažkým zdravotným postihnutím, alebo fyzická osoba s ťažkým zdravotným postihnutím so sprievodcom, znižuje sa nájomné za užívanie pozemku o 50%, za podmienok, že :**

1/ je držiteľom preukazu občana s ŤZP, ŤZP/S

2/ vlastní garáž, (list vlastníctva, resp. iný doklad, preukazujúci vlastníctvo garáže)

3/ je vlastníkom osobného motorového vozidla a nepodniká s ním - (Osvedčenie o evidencii vozidla, resp. technický preukaz motorového vozidla)

4/ v Mestskej časti Bratislava - Ružinov nemá vyhradené parkovanie ako držiteľ preukazu ŤZP, ŤZP/S, (čestné vyhlásenie)

5/ nemá žiadne pohľadávky voči mestskej časti (čestné vyhlásenie)

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 264/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

**15. Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností - pozemkov, kat. úz. Trnávka, parc. č. 22105/4, druh pozemku: záhrady o výmere 95 m<sup>2</sup>, parc. č. 22105/9 o výmere 28 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, do vlastníctva Milan Baľo a Anna Baľová, bytom Spoločenská 11, 821 04 Bratislava 2**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

**s c h v a ľ u j e**

prevod vlastníckeho práva nehnuteľností - pozemkov registra „C“, kat. úz. Trnávka, podľa ust. § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov:

- parc. č. 22105/4 záhrady o výmere 95 m<sup>2</sup>
- parc. č. 22105/9 zastavané plochy a nádvoria o výmere 28 m<sup>2</sup>,

za účelom majetkoprávneho usporiadania pozemku pod stavbou súpis. č. 17132, parc. č. 22105/9, zapísanej v KN na liste vlastníctva č.1002, vo vlastníctve nadobúdateľa, vrátane príslušného pozemku parc. č. 22105/4,

**za cenu 66,92 €/m<sup>2</sup>, spolu 8 231,16 €**

podľa ZP č. 49/2012

do vlastníctva :

**Milan Baľo a Anna Baľová  
obaja bytom Spoločenská 11  
821 04 Bratislava 2**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 265/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

**16. Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľnosti - pozemku, kat. úz. Trnávka, parc. č. 17015/165, druh pozemku: záhrady o výmere 61 m2, do vlastníctva František Demovič, Rádiová 37, 821 04 Bratislava 2 z dôvodu hodného osobitného zreteľa**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

**s c h v a ľ u j e**

z dôvodu hodného osobitného zreteľa prevod vlastníckeho práva nehnuteľnosti - pozemku registra „C“, kat. úz. Trnávka, podľa ust. § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ako pozemku malej výmery, samostatne nevyužiteľného, tvoriaceho súčasť oploteného dvora nadobúdateľa, prístupného z komunikácie Rádiová cez pozemky nadobúdateľa parc. č. 17015/166, 17023/241, 17023/186, 17015/3 (LV 244) v kat. úz. Trnávka :

**- parc. č. 17015/165 záhrady o výmere 61 m2**

**za cenu 66,92 €/m2, spolu 4 082,12 €**

s doplatkom za užívanie dvoch rokov spätne na účet Miestneho úradu mestskej časti Bratislava - Ružinov

do vlastníctva:  
**František Demovič**  
**Rádiová 37**  
**821 04 Bratislava 2**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

## Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

**Uznesenie č. 266/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

**17. Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností - pozemkov registra „C“, kat. úz. Trnávka, parc. č. 15108/1, 15108/2, 15108/3, 15096/238, 15096/245, do vlastníctva spoločnosti Polyklíma, s. r. o., 316 Štvrtok na Ostrove 930 40, za účelom majetkovoprávneho usporiadania pozemkov pod stavbami, vrátane prísluších pozemkov**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

### **s c h v a ľ u j e**

1. prevod vlastníckeho práva nehnuteľností - pozemkov registra „C“, kat. úz. Trnávka podľa § 9a ods. 8 písm. b) zák. SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov:

- parc. č. 15108/1 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 366 m<sup>2</sup>
- parc. č. 15108/2 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 160 m<sup>2</sup>
- parc. č. 15108/3 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 253 m<sup>2</sup>
- parc. č. 15096/238 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 639 m<sup>2</sup>
- parc. č. 15096/245 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 1 881 m<sup>2</sup>

za účelom majetkovoprávneho usporiadania pozemkov pod stavbami na parc. č. 15108/1, 15108/2, 15108/3, zapísanými v KN na liste vlastníctva č. 1374, vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane prísluších pozemkov,

**za cenu 300,- €/ m<sup>2</sup>, spolu 989 700,- €**

do vlastníctva spoločnosti:

**Polyklíma, s.r.o.**

**Štvrtok na Ostrove 316**

**930 40 Štvrtok na Ostrove**

**IČO: 36 222 569**

Kúpna zmluva bude podpísaná kupujúcim do 60 dní od schválenia uznesenia v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava – Ružinov. Kupujúci uhradí na účet Mestskej časti Bratislava - Ružinov aj úhradu za užívané pozemky parc. č. 15108/1, 15108/2, 15108/3 v sume 20,- €/m<sup>2</sup>/rok, zastavané stavbami a za prísluší pozemok parc. č. 15096/245 v sume 5,- €/m<sup>2</sup>/rok, kat. úz. Trnávka, za obdobie dvoch rokov späťne. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim podpísaná v uvedenom termíne, toto uznesenie stratí platnosť v bode 1. uznesenia

2. Ak kupujúci nepodpíše kúpnu zmluvu v uvedenom termíne odporúča sa starostovi mestskej časti uzatvoriť nájomnú zmluvu so spoločnosťou Polyklíma, s.r.o., so sídlom 316 Štvrtok na Ostrove 930 40, IČO: 36 222 569 za užívané pozemky v kat. úz. Trnávka, ako aj vymáhať náhradu za užívanie týchto pozemkov za obdobie dvoch rokov späťne:

- parc. č. 15108/1 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 366 m<sup>2</sup>  
v sume 20,- €/m<sup>2</sup>/rok
- parc. č. 15108/2 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 160 m<sup>2</sup>  
v sume 20,- €/m<sup>2</sup>/rok
- parc. č. 15108/3 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 253 m<sup>2</sup>  
v sume 20,- €/m<sup>2</sup>/rok
- parc. č. 15096/245 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 1 881 m<sup>2</sup>  
v sume 5,- €/m<sup>2</sup>/rok

Ak kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 60 dní od schválenia uznesenia v Miestnom zastupiteľstve, toto uznesenie stratí platnosť v bode 2. uznesenia

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 267/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

- 18. Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností - pozemkov parc. č. 16916, 16918/1, kat. úz. Trnávka, podľa ust. § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č.138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, za účelom užívania stavby kotolne č. s. 399 postavenej na parc. č. 16918/1, pre spoločnosť XL four, s. r. o., Štúrova 12, 811 02 Bratislava I**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

**s c h v a ľ u j e**

1. prevod vlastníckeho práva nehnuteľností - pozemkov, v lokalite Galvaniho ulice v Bratislave, podľa § 9a ods. 8 písm. b) zák. SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ako parcely registra „C“ KN, kat. úz. Trnávka:

- parc. č. 16916 - záhrady o výmere 1 140 m<sup>2</sup>**  
**- parc. č. 16918/1- zastavané plochy a nádvoria o výmere 306 m<sup>2</sup>**

za účelom majetkoprávneho usporiadania pozemku pod stavbou - kotolne č. s. 399 postavenej na parc. č.16918/1, kat. úz. Trnávka, v katastri nehnuteľností evidovanej na liste vlastníctva č. 4853 vo vlastníctve nadobúdateľa od 17. 06. 2011, vrátane príslušného pozemku parc. č. 16916, kat. úz. Trnávka,

**za cenu 300, €/m<sup>2</sup>, spolu 433 800,-- €**

do vlastníctva:

**XL for, s. r. o.**

**Štúrova 12**

**811 02 Bratislava I**

**IČO: 36 714 313**

Kúpna zmluva bude podpísaná kupujúcim do 60 dní od schválenia uznesenia v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava - Ružinov. Kupujúci uhradí na účet Mestskej časti Bratislava - Ružinov aj úhradu za užívaný pozemok zastavaný stavbou na parc. č. 16918/1 v sume 20,-€/m<sup>2</sup>/rok a parc. č. 16916, v sume 5,- €/m<sup>2</sup>/rok, kat. úz. Trnávka, spätne za obdobie od nadobudnutia stavby kotolne do vlastníctva kupujúceho, t. j. od 17. 06. 2011 až po uzatvorenie kúpnej zmluvy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim podpísaná v uvedenom termíne toto uznesenie stratí platnosť v bode 1. uznesenia



2. Ak kupujúci nepodpíše kúpnu zmluvu v uvedenom termíne odporúča sa starostovi mestskej časti uzatvoriť nájomnú zmluvu so spoločnosťou XL four, s. r. o., Štúrova 12, 811 02 Bratislava 1, IČO: 36 714 313 za užívané pozemky, kat. úz. Trnávka, ako aj vymáhať náhradu za užívanie týchto pozemkov spätne za obdobie od nadobudnutia stavby kotolne do vlastníctva kupujúceho, t. j. od 17. 06. 2011 až do uzatvorenia nájomnej zmluvy:

- parc. č. 16916 - záhrady o výmere 1 140 m<sup>2</sup>  
v sume 5,- €/m<sup>2</sup>/rok
- parc. č. 16918/1- zastavané plochy a nádvoria o výmere 306 m<sup>2</sup>  
v sume 20,- €/m<sup>2</sup>/rok

Ak kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 60 dní od schválenia uznesenia v Miestnom zastupiteľstve toto uznesenie stratí platnosť v bode 2. uznesenia

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

## **Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 268/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

### **19. Návrh pravidiel kontrolnej činnosti v podmienkach samosprávy Mestskej časti Bratislava - Ružinov**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

#### **A. s c h v a ľ u j e**

Pravidlá kontrolnej činnosti v podmienkach samosprávy Mestskej časti Bratislava - Ružinov s pripomienkou:

**doplniť do čl. 15 ods. 4) Súčasťou správy je sumár nedostatkov zistených kontrolou (tabuľka) s uvedením:**

- a) jednojednoznačného čísla zistenia
- b) dátum zistenia
- c) úplného popisu nedostatku (dôkaz)
- d) kritéria, ktoré nebolo nedostatkom splnené
- e) uvedenie príčiny výskytu nedostatku (vyjadrenie kontrolovaného subjektu)
- f) popis návrhu nápravy, resp. nápravného opatrenia
- g) termín prijatia nápravy, resp. nápravného opatrenia (vyjadrenie kontrolovaného subjektu)
- h) skutočný termín nápravy, resp. prijatia opatrenia
- i) zodpovedná osoba za realizáciu opatrenia
- j) termín vyhotovenia efektivity opatrenia (stanoví miestny kontrolór)
- k) komentár vyhodnotenia efektivity ( miestny kontrolór)

#### **B. u k l a d á**

**Ing. Rastislavovi Harmanovi, miestnemu kontrolórovi**

**zverejniť** Pravidlá kontrolnej činnosti v podmienkach samosprávy Mestskej časti Bratislava - Ružinov spôsobom v mestskej časti obvyklým

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 269/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

**20. Návrh rámcového plánu kontrolnej činnosti miestneho kontrolóra Mestskej časti Bratislava - Ružinov na 1. polrok 2013**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

**A. s c h v a ľ u j e**

Rámcový plán kontrolnej činnosti útvaru miestneho kontrolóra Mestskej časti Bratislava - Ružinov na 1. polrok 2013

**B. u k l a d á**

**Ing. Rastislavovi Harmanovi, miestnemu kontrolórovi realizovať kontrolu v schválenom rozsahu**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 270/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

**21. Návrh grantového programu - výzva Mestskej časti Bratislava - Ružinov na rok 2013**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

**s c h v a ľ u j e**

Grantový program - výzvu Mestskej časti Bratislava - Ružinov na rok 2013, ktorého cieľom je zvyšovanie kvality života obyvateľov mestskej časti, rozvoj komunitného života, plnenie potrieb mestskej časti, podpora aktivity jej občanov

Výzva: **kultúra, šport, životné prostredie, vzdelávanie a sociálna oblasť**

Lehota na predloženie žiadostí o pridelenie grantu: **28. február 2013**

Minimálna a maximálna výška grantu: **minimálna výška grantu 500,- €**  
**maximálna výška grantu 5 000,- €**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 271/XV/2012**  
zo dňa 11. 12. 2012

**22. Kontrola plnenia uznesení miestneho zastupiteľstva**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

**b e r i e   n a   v e d o m i e**

**splnenie uznesení MZ č.: 185/XI/2012, 226/XIII/2012, 237/XIII/2012, 245/XIV/2012**

**termínovaných k 30. 11. 2012**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 272/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

**24. Rôzne**

**a/ Prepracovanie informatívnej správy ZŠ o výchovno-vzdelávacom procese**

miestne zastupiteľstvo

**A. b e r i e n a v e d o m i e**

Informatívnu správu s porovnaním dosiahnutých výsledkov základných škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti Mestskej časti Bratislava - Ružinov za školský rok 2011/12

**B. u k l a d á**

**Mgr. Zuzane Maturkaničovej, prednostke**

1. Informatívnu správu prepracovať v zmysle reálnych údajov zo záverečných správ o výchovno-vzdelávacom procese v príslušnom školskom roku a doplniť informáciu o podiele finančnej pomoci prislúchajúceho združenia rodičov v danej škole
2. prepracovanú správu pred predložením na rokovanie miestneho zastupiteľstva dať na vedomie rade riaditeľov

**T : najbližšie rokovanie MZ/2013**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 273/XV/2012**

zo dňa 11. 12. 2012

**24. Rôzne**

**b/ Plán na revitalizáciu školských areálov ZŠ Vrútocká a ZŠ Medzilaborecká**

miestne zastupiteľstvo

**u k l a d á**

**Mgr. Zuzane Maturkaničovej, prednostke**

**pripraviť** v spolupráci s riaditeľmi základných škôl Vrútocká a Medzilaborecká plán a návrh hrubého rozpočtu na revitalizáciu ich školských areálov a predložiť na rokovanie MZ

**T : najbližšie rokovanie MZ/2013**

Ing. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**P o z a s t a v e n é   u z n e s e n i e**

**Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov  
zo dňa 11. 12. 2012**

**č. 255/XV/2012**



**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**Uznesenie č. 255/XV/2012**  
zo dňa 11. 12. 2012

**5. Návrh rozpočtu Mestskej časti Bratislava - Ružinov na roky 2013 - 2015**

miestne zastupiteľstvo  
po prerokovaní materiálu

**A. s c h v a ľ u j e**

návrh rozpočtu Mestskej časti Bratislava - Ružinov na rok 2013

v €

<b>Príjmy spolu z toho :</b>	<b>Návrh rozpočtu na rok 2013</b>	<b>Prognóza rozpočtu na rok 2014</b>	<b>Prognóza rozpočtu na rok 2015</b>
<b>Bežné príjmy</b>	22 986 346	23 625 057	23 952 973
<b>Kapitálové príjmy</b>	436 600	345 000	332 000
<b>Finančné operácie</b>	1 092 380	131 000	130 000
<b>S P O L U</b>	<b>24 515 326</b>	<b>24 101 057</b>	<b>24 414 973</b>

<b>Výdavky spolu z toho :</b>	<b>Návrh rozpočtu na rok 2013</b>	<b>Prognóza rozpočtu na rok 2014</b>	<b>Prognóza rozpočtu na rok 2015</b>
<b>Bežné výdavky</b>	22 205 872	22 855 977	23 161 893
<b>Kapitálové výdavky</b>	2 093 874	1 029 500	1 037 500
<b>Finančné operácie</b>	215 580	215 580	215 580
<b>S P O L U</b>	<b>24 515 326</b>	<b>24 101 057</b>	<b>24 414 973</b>

**B. b e r i e n a v e d o m i e**

prognózu rozpočtu na roky 2014 - 2015 podľa predloženého materiálu

**C. u k l a d á**

**Mgr. Zuzane Maturkaničovej, prednostke**

1) **rozpísať** rozpočet na jednotlivé rozpočtové a príspevkové organizácie zriadené Mestskou časťou Bratislava - Ružinov **T : ihneď**

2) zabezpečiť vyrovnanosť rozpočtu viazaním rozpočtových výdavkov **T : 31. 12. 2013**

**D.**

**s p l n o m o c ň u j e**

**Ing. Dušana Pekára, starostu**

na vykonanie rozpočtových opatrení v prípade potreby presunom rozpočtových prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu na rok 2012 v zmysle § 14 ods. 2 písm. a/ zákona číslo 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v platnom znení a § 11 ods. 4 písm. b/ zákona číslo 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v platnom znení a v súlade s čl. 20 ods.6 písmeno g) Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy v znení dodatkov č.1 až 3 vo výške 3 000,- € na jednu rozpočtovú kapitolu

**T: 31.12.2012**

**E.**

**o d p o r ú č a**

**Ing. Dušanovi Pekárovi, starostovi**

- 1) v roku 2013 nenavýšovať počty pracovníkov, okrem stavebného úradu a 5 účtovníčok stiahnutých z MŠ
- 2) **presunúť** v rozpočte na rok 2013 finančné prostriedky vo výške 100 000,-€ z položky 08.1.0 721 001 Kapitálový transfer RŠK do položky 06.6.0 717 002 Rekonštrukcia cesty Maximiliána Hella

Ing. Dušan Pekár  
starosta